



VUOSIKERTOMUS 2016

Sisällysluettelo

Missio, Visio, Arvot.....	3
SVKK lyhyesti.....	4
Puheenjohtajan puheenvuoro	5
Toimitusjohtajan katsaus	6
Venäjän talouden kehitys	11
Jäsenpalvelut.....	17
Yrityspalvelut	20
Tapahtumat	24
Finnish Business in Moscow.....	25
Visiona Venäjä -juhlaseminaari	26
Henkilöstö	27
Hallinto	29
Talous	31
Suomalaiset jäsenet	34
Venäläiset jäsenet	43

Missio

Missiomme on edistää yritysten kasvua ja liiketoimintaa Suomen ja Venäjän välisessä kaupassa.

Visio

Visiomme on olla johtava Venäjän-kaupan osaaja ja vahva verkostoiija, jonka palveluita ja jäsenyyttä arvostetaan Suomessa ja Venäjällä.

Arvot

Arvojemme mukaisesti asiakas on työssämme keskiössä. Toimimme kaikkien kanssa avoimesti ja toisiamme kunnioittaen.



SVKK lyhyesti

SVKK auttaa menestymään Venäjällä

Suomalais-Venäläinen kauppakamari (SVKK) on vuonna 1946 perustettu voittoa tavoittelematon organisaatio. Palvelemme yrityksiä Venäjä-liiketoimintojen kaikissa vaiheissa – viennin aloittamisesta etabloitumiseen ja Venäjän markkinoilla toimimiseen. Kaikille suomalaisille yrityksille tarjolla olevia maksuttomia palveluita ovat muun muassa Venäjän markkinoiden asiantuntijaneuvonta, juristien palvelut Suomessa ja Venäjällä, kontaktinhaku, neuvotteluapu, markkinoiden mahdollisuuksien selvittäminen ja viestiminen yrityksille, myyntiliidit sekä Team Finland -kasvuohjelmien toteutus Venäjällä. Ohjaamme yrityksiä tarvittaessa myös yksityisen palvelutarjonnan piiriin.

Maksuttomien palveluiden lisäksi SVKK järjestää Venäjän-kaupan koulutusta ja eri puolille Venäjää suuntautuvia Team Finland -vienninedistämiskokouksia. Järjestämme myös avaimet käteen -periaatteella erilaisia asiakastilaisuuksia ison mittakaavan PR-tapahtumista ja bisnesfoorumeista yritysten tuotteiden tai palveluiden esittelytilaisuuksiin.

Toinen tärkeä tukijalkamme on jäsenoiminta. SVKK:lla on sekä suomalaisia että venäläisiä jäseniä. Toimimme jäsentemme etujärjestönä ja jäsenetunaita tarjoamme muun muassa ajankohtaista Venäjä-tietoa, erilaisia verkostoitumistilaisuuksia ja luottamukselliset vaikutuskanavat.



*Koulutuksen
asiakastyytyväisyys*



Jäsentilaisuudet



*Yritysneuvonnan
asiakastyytyväisyys*

Puheenjohtajan puheenvuoro

Suomalais-Venäläinen kauppakamari vietti viime vuonna 70-vuotisjuhlaansa. Taakse on jäänyt vaiherikas historia, jonka dramaattisimmat vaiheet koettiin vuonna 1991 Neuvostoliiton ja sen myötä koko idänkaupan romahtaessa. Siirtyminen neuvostoajasta uuteen Venäjään pakotti kauppakamarin sopeutumaan aivan toisenlaiseen toimintaympäristöön ja toimintatapoihin. Siinä onnistuttiin ja SVKK löysi nopeasti paikkansa idänkaupan uudessa todellisuudessa.

Äkillisiä käänteitä ja mullistuksia on riittänyt 90-luvun alun jälkeenkin, mutta aina Venäjän kaupan taantumista on toivuttu. Niin näyttää käyvän nytkin. Venäjän talouden rakenneongelmat, öljyn hinnan lasku, ruplan jyrkkä heikentyminen sekä Ukrainan kriisistä seuranneet talouspakotteet ja vastapakotteet käänsivät kolme vuotta sitten idänkaupan ja suomalaiset investoinnit Venäjälle jyrkkään laskuun. Viime vuoden lopulla tapahtui kuitenkin käänne, joka toivottavasti osoittautuu pysyväksi.

Öljyn hinnan nousu, ruplan vahvistuminen sekä Venäjän talouden vakautuminen käänsivät vientiluvut nousuun. Parantuneet näkymät osoittavat useimpien jäsenyritysten tehneen viisaan ratkaisun, kun ovat vaikeuksista huolimatta pysyneet Venäjän markkinoilla. Kauppakamari on omilla toimillaan pyrkinyt tukemaan tällaisen strategian toteuttamista. Viime vuosien käänteet ovat todistaneet, että teimme viisaita ja oikein ajoitettuja ratkaisuja, kun ryh-

dyimme tiivistämään Venäjän kauppaa ja investointeja edistävien organisaatioiden yhteistyötä ja työnjakoa. Business Team for Russia on tehnyt mahdolliseksi sen, että pienentyneistä voimavaroista on saatu enemmän irti. Kauppakamari on osaltaan pystynyt tämän yhteistyön ansiosta vastaamaan jäsenyritysten kasvaneeseen tiedon ja tuen tarpeeseen.

Venäjän markkinan elpyminen voi osaltaan vahvistaa Suomen oman talouden kasvua. Teollisuustuotannon ja viennin tuoreet luvut osoittavat, että kansantaloutemme suorituskyky on vähitellen parantumassa. Se antaa hyvät edellytykset kasvun tavoittelulle myös Venäjän markkinalla.

Lopuksi vielä yksi tärkeä havainto vuodelta 2016. Suomalais-venäläisen kauppakamarin monipolvinen ja vaiherikas historia ansaitsee tulla kootuksi kirjoihin ja kansiin. Toivottavasti saamme historiatyön ripeästi käyntiin, jotta kaikki tieto ja muistikuvat tulevat tallennetuiksi. Niistä olisi kenties hyötyä myös etsittäessä vastauksia tämän päivän haasteisiin.

Kiitän kauppakamarin hallintoa, henkilöstöä, jäseniä ja asiakkaita sekä kumppaneitamme hyvin sujuneesta yhteistyöstä. Vaikka olosuhteet ovat olleet haastavat, tulosta on syntynyt.

Tästä on hyvä jatkaa.

Esko Aho





Toimitusjohtajan katsaus



Muutosten vuosi 2016 – juhlaa ja työtä

Suomalais-Venäläinen kauppakamari vietti 70-vuotisjuhla-vuottaan muutosten pyönteissä.

Roolimme Venäjän-kaupan edistäjänä vahvistui merkittävästi, kun julkisella rahoituksella toteutettavat palvelut, joilla edistetään yritysten kansainvälistymistä ja vientiä Venäjälle, keskitettiin vuoden 2016 alusta lähtien SVKK:lle työ- ja elinkeinoministeriön päätöksen mukaisesti.

Uusi toimintamalli muutti samalla SVKK:n rahoituspohjaa ja palvelurakennetta ja tiivistä yhteistyötä Team Finland -verkoston kanssa. Julkisella rahoituksella toteutettavien palveluiden osuus kasvoi lähes puoleen SVKK:n toiminnan volyymista. Palvelutarjontamme kattaa yritysten Venäjä-liiketoimintojen kaikki vaiheet – viennin aloittamisesta etabloitumiseen. Kaikille yrityksille tarjottiin osana julkista tehtävää maksuttomia palveluita, kuten Venäjän markkinoiden asiantuntijaneuvonta, kontaktin haku, neuvotteluapu, markkinoiden mahdollisuuksien kartoittaminen sekä Team Finland -kasvuohjelmien toteutus Venäjällä.

Jäsenpalveluiden rooli merkittävänä osana SVKK:n toimintaa säilyi muuttumattomana, jopa vahvistui. Sitä vastoin uuden roolin mukaisesti SVKK luopui osasta maksullisia yrityspalveluitaan kuten markkinatutkimuksista, maksullisesta konsultoinnista ja juridisista toimeksiantoista.

Toimintamallin muutoksen lisäksi myös SVKK:n hallinnossa tapahtui muutoksia. SVKK:n pitkäaikainen toimitusjohtaja **Mirja Tiri** jäi eläkkeelle maaliskuun lopussa ja siirsi viestikapulan allekirjoittaneelle 1.4.2016. Kaikki Venäjän toiminnot puolestaan organisoitiin keväällä toi-

mitusjohtajalle raportoivan maajohtajan vastuulle. Maajohtajan tehtävässä aloitti 9.5.2016 **Jukka Huuhtanen**.

SVKK:n 70-vuotisjuhlavuotta vietettiin työn merkeissä nivoon juhlinta osaksi jokapäiväistä toimintaa. SVKK:n 70-vuotista tarinaa kerrottiin juhlavuoden kunniaksi perustetussa historiikkiblogissa, jossa tehtiin toiminnan merkkipaaluja tunnetuksi sanoin ja kuvin. Juhlavuoden logo oli käytössä viestinnässä läpi vuoden. Vuosi huipentui kahteen syksyn suur tapahtumaan, joissa samalla juhlistettiin SVKK:n 70-vuotista taivalta Venäjän-kaupan edistäjänä. Lokakuussa Moskovassa järjestettiin Finnish Business -tapahtuma, joka keräsi yli 400 osallistujaa. Ohjelma koostui korkean tason seminaarista ja sen jälkeen käynnistyneestä yritysten verkostoitumistilaisuudesta. Marraskuussa Helsingissä syyskokouksen yhteydessä järjestetty Visiona Venäjä -seminaari luotasi tulevaan teemalla ”Venäjän-kauppa uuden kynnyksellä”. Korkeatasoisen seminaarin juhlapuhujana oli pääministeri **Juha Sipilä**.

Suomen Venäjän viennin ja Venäjän talouskehityksen näkymät kohenivat hieman vuoden 2016 loppua kohti. Suomalaisten yritysten varovainen optimismi heijastui myös Venäjän kaupan barometrikyselyn tuloksiin. Öljyn hinnan kohoamisen seurauksena rupla vahvistui euroon nähden vuoden mittaan yli 30 prosenttia. Kokonaisuutena Suomen vienti Venäjälle supistui vuonna 2016 kuusi prosenttia, vaikka syksyllä tilastoissa näkyi yksittäisten kuukausien kohdalla pientä viennin kasvua.

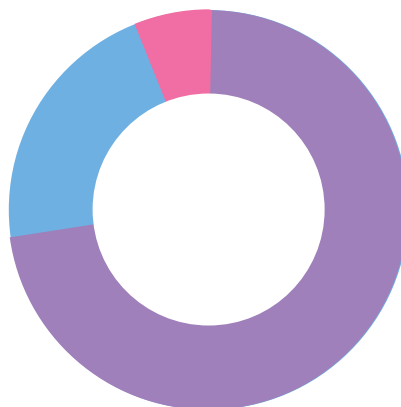
Sekä EU:n asettamat Venäjä-pakotteet että Venäjän vastapakotteet olivat koko vuoden voimassa. Venäjän-kaupan barometrikyselyn mukaan noin puolet yrityksistä arvioi pakotteiden vaikuttaneen yrityksen toimintaan negatiivisesti ja noin kolmannes oli kärsinyt Venäjän tuonninkorvauspolitiikan vaikutuksista. Kaiken kaikkiaan näyttää, että suomalaiset yritykset kykenivät melko hyvin sopeuttamaan toimintansa vastaamaan haasteellista toimintaympäristöä ja markkinatilannetta.

Jäsenistö

SVKK:n toiminnan tärkeä tukijalka on jäsentointi Suomessa ja Venäjällä. Venäjän-kaupan haasteellinen tilanne on jo parin vuoden ajan heijastunut jäsenmäärän kehitykseen, erityisesti suomalaisten jäsenten osalta. Vuoden 2016 lopussa jäseniä oli yhteensä 700, joista suomalaisia 551 ja venäläisiä 149. Jäsenmäärä laski Suomessa 60:llä, mutta Venäjällä oli kasvua 22 uuden jäsenyrityksen verran. Vuonna 2016 jäsenyyden ehtoja muutettiin siten, että jäsenyhteisön kotipaikkavaatimus Suomi tai Venäjä poistettiin. Venäläisten jäsenten palvelupaketteja uudistettiin ja jäsenyys sidottiin kalenterivuoteen suomalaisen jäsenmaksukäytännön mukaisesti.

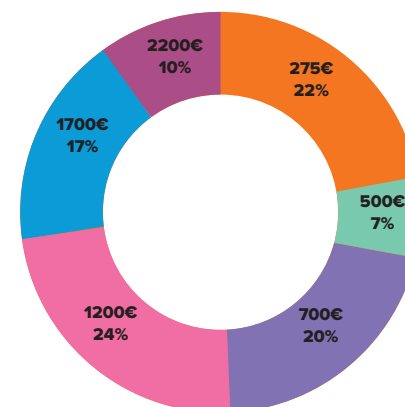
Jäsenet Venäjällä

Peruspaketti 73%
Expert-paketti 21%
Premium-paketti 6%



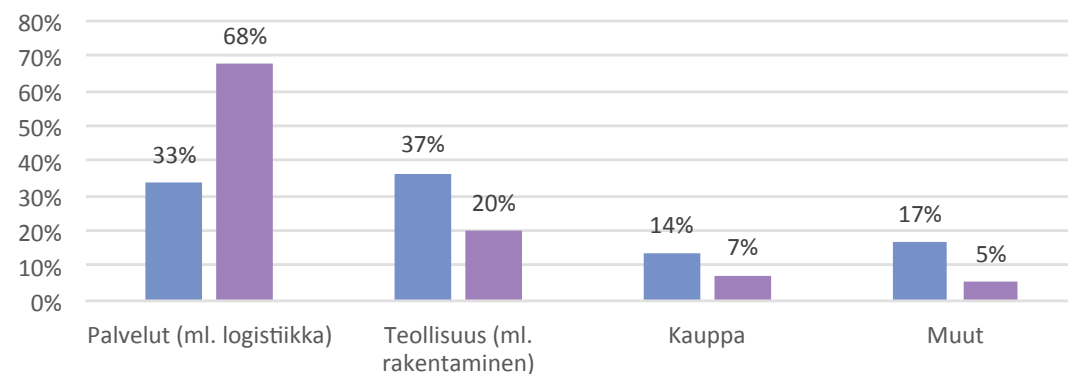
Jäsenet Suomessa

Jäsenten jakauma jäsenmaksun mukaan

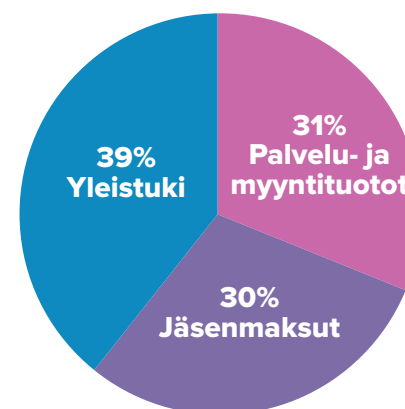


Jäsenet toimialoittain

Suomalaiset
Venäläiset



SVKK:n rahoitus



Edunvalvonta ja sidosryhmätyö

Edunvalvonnassa tärkeäksi yhteistyötahoksi on muodostunut Business Team for Russia (BTR) -verkosto, jonka kanssa on koordinoitusti koottu yritysten huolenaiheita ja viestejä välitettäväksi päätöksentekoon ja korkean tason tapaamisiin. Erityisesti kaupanesteisiin ja toimintaympäristön muutoksiin liittyvät asiat huolestuttivat yrityksiä. BTR-verkostossa toimivat SVKK:n lisäksi Elinkeinoelämän keskusliitto (EK), East Office of Finnish Industries, Keskuskauppakamari ja Suomen Yrittäjät. Venäjän-kaupan vuosittaiset barometrikyselyt tehtiin vuonna 2016 ensimmäistä kertaa BTR-yhteistyönä.

SVKK tarjosi jäsenyritystensä johdolle myös suoran kanavan keskustella Venäjän-kaupan haasteista SVKK Exclusive-tilaisuudessa syksyllä, kun vierasnamme oli ulkomaankauppa- ja kehitysministeri **Kai Mykkänen**.

Tärkeä tuki edunvalvontatyössä ovat ulkoasiainministeriön ja työ- ja elinkeinoministeriön tarjoamat arvovalta-apupalvelut ja yhteistyökanavat, muun muassa Suomen ja Venäjän talouskomission väliset alue- ja toimialatyöryhmät.



Team Finland

Suomalais-Venäläinen kauppakamari toimii osana Team Finland -verkostoa tarjoten julkisesti rahoitetut vienninedistämispalvelut Venäjän-kaupassa. SVKK oli Venäjän Team Finland verkoston aktiivinen toimija vuonna 2016 osallistuen yhteiseen toiminnan kehittämiseen ja koordinointiin.

SVKK integroitui luontevaksi osaksi Team Finland -toimintaa ja oli tiiviisti mukana muun muassa TF-kasvuohjelmien käytännön toimenpiteissä Venäjällä. Finnish Business in Moscow

-tapahtuma toteutettiin yhteistyössä TF-toimijoiden kanssa.

Yksi SVKK:n omista tavoitteista TF-toiminnassa oli vuonna 2016 alueellinen tavoitettavuus Suomessa ja yhteistyö alueellisten toimijoiden kanssa. Viime vuoden aikana järjestimme yhteisiä tilaisuuksia muun muassa Mikkelissä, Kuopiossa, Joensuussa ja Kajaanissa. Etäyhteyksien kautta myös yritysneuvonta vietiin lähelle yrityksiä eri puolilla Suomea.



Näkymät 2017

Venäjän talouden odotetaan kääntyvän vuonna 2017 maltilliseen 1–1,5 prosentin kasvuun. Suurimmat epävarmuustekijät liittyvät öljyn hintaan ja Venäjän valtiontalouteen. Positiivisina signaaleina voidaan pitää Venäjän tavara- ja palvelutuonnin elpymistä vuoden 2016 viimeisellä neljänneksellä sekä alhaisen inflaation ansiosta tapahtuvaa kulutuskysynnän vähittäistä vauhdittumista. Reippaampi talouskasvu vaatisi tuekseen koti- ja ulkomaisten investoreiden luottamuksen palautumista.

Positiiviset signaalit näkyvät yritysten kasvavana kiinnostuksena Venäjän markkinoita kohtaan. Aktiivisuus markkinoilla on lisääntynyt ja viime vuoden toiselta puoliskolta alkaen olemme saaneet uutisoida useammastakin suuresta toteutuneesta kaupasta ja tilauksesta.

Suomalais-Venäläisen kauppakamarin tehtävänä on auttaa yrityksiä ymmärtämään muuttunutta liiketoimintaympäristöä ja sopeutumaan muutokseen. Markkinoiden murroksessa korostuu myös tarve löytää markkinamahdollisuuksia suomalaisten yritysten kannalta potentiaalisilta toimialoilta ja Venäjän eri alueilta.

Suomalais-Venäläisen kauppakamarin käytännönläheiset palvelut, ajankohtainen Venäjä-tieto ja ainutlaatuinen vertaisverkosto tuovat yrityksille aitoa lisäarvoa haasteellisessa markkinatilanteessa.

SVKK siirtyy vuoteen 2017 uudistushankkeiden vauhdittamana. Loikkaamme suuren digiharppauksen eteenpäin ottaessamme alkuvuonna käyttöön uuden CRM-järjestelmän ja integroimalla sen uudistuvaan nettisivustoomme. Uudistusten tarkoituksena on palvella yrityksiä entistäkin ketterämmin.



Venäjän talouden kehitys



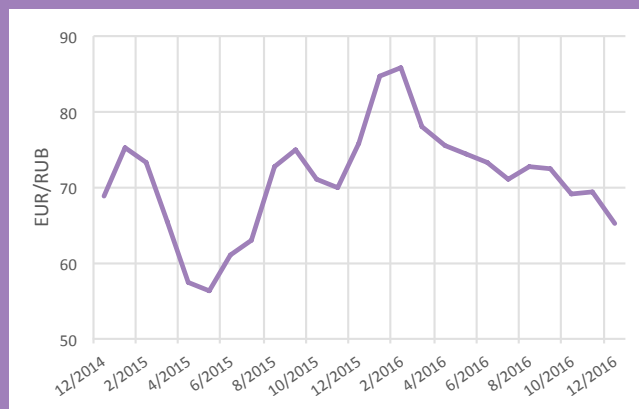
Venäjän taantuma alkoi hitaasti hellittää

Vuonna 2015 alkanut talouden taantuminen alkoi hellittää vuoden 2016 aikana. BKT:n lasku hidastui vuoden kolmella ensimmäisellä neljänneksellä ja viimeisellä neljänneksellä talous kääntyi ennakkoarvioiden mukaan jo loivaan kasvuun. Taantuman loivenemista avittivat muun muassa raakaöljyn maailmanmarkkinahintojen nousu ja sitä seurannut ruplan vahvistuminen. Kuluttajien luottamus talouteen koheni jonkun verran säilyen kuitenkin edelleen epävarmana, mikä heijastui vähittäiskauppaan sen supistumisena. Ruplan kurssin vahvistuminen ja yleinen talousnäköymien kohentuminen alkoivat näkyä Suomen Venäjän-viennin lievänä piristymisenä vuoden loppupuolella.

BKT saavutti pohjansa

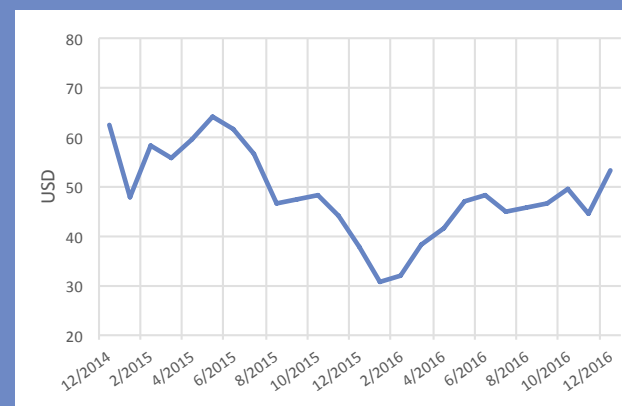
Venäjän BKT supistui vuonna 2015 kolme prosenttia edellisvuoteen verrattuna. Vuonna 2016 BKT:n lasku oli jo huomattavasti maltillisempaa, ennakkoarvioiden mukaan noin 0,6 prosentin luokkaa. Vuoden kolmannella neljänneksellä BKT laski enää 0,4 prosenttia edellisvuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna ja ennakkotietojen mukaan BKT olisi kääntynyt vuoden viimeisellä neljänneksellä jo lievään kasvuun. Vuonna 2017 BKT:n ennustetaan kasvavan reilun prosentin luokkaa.

Rupla vahvistui



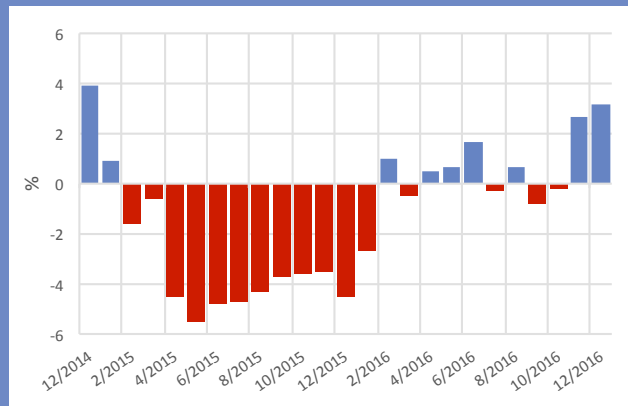
Vuosi käynnistyi synkissä tunnelmissa ruplan kurssin heikennyttyä rajusti uuden vuoden lomajakson jälkeen. Ruplan virallinen eurokurssi laski tammikuun lopulla 91,2 ruplaan, eli jopa alemmalle tasolle kuin edellisvuoden alkupuolella nähdyssä rajussa pudotuksessa. Jo helmikuussa rupla alkoi kuitenkin vahvistua ja nousutrendi jatkui lähes yhtäjaksoisena aina vuoden loppuun saakka. Vuoden lopulla rupla oli vahvistunut jo neljänneksen alkuvuoden lukemistaan. Suomessa ruplan vahvistuminen näkyi muun muassa talvella alkaneena venäläismatkailun piristymisenä.

Öljy kallistui



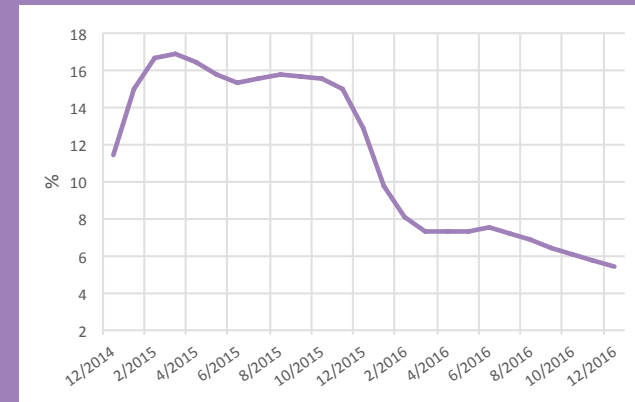
Raakaöljyn maailmanmarkkinahinnat kääntyivät tammikuussa hitaaseen kasvuun puolitoista vuotta jatkuneen laskuputken jälkeen. Öljyn hinta kävi alimmillaan tammikuun lopulla, jolloin se painui alle 30 dollariin barrelilta. Kesään mennessä öljy vakiintui 42-50 dollarin tasolle ja kipusi yli 55 dollariin marraskuun lopussa, jolloin sitä kiritti suurten öljyntuottajamaiden välillä solmittu sopimus öljyntuotannon rajoituksista.

Tuotanto piristyi



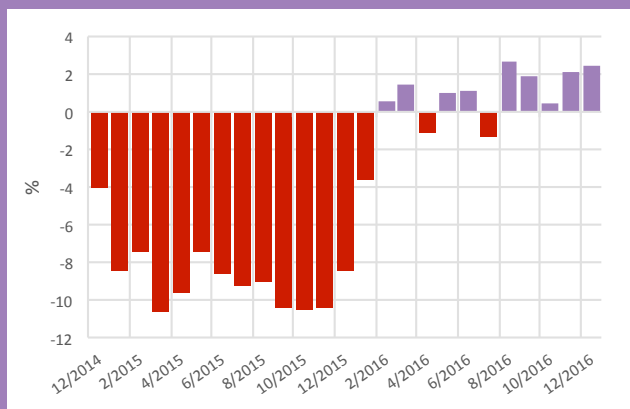
Tuotannon volyymit alkoivat osoittaa heikkoa toipumista vuoden alkupuolella ja vuoden loppuun mennessä teollinen tuotanto näytti maltillista parin prosentin kasvua viime vuoteen verrattuna. Erillisistä tuotannon aloista kasvua nähtiin erityisesti maataloudessa, joka kasvoi parhaimmillaan jopa lähes kuuden prosentin kuukausivauhtia. Sen sijaan esimerkiksi rakentamisen volyymit jatkoivat melko selvää hidastumistaan.

Inflaatio hidastui



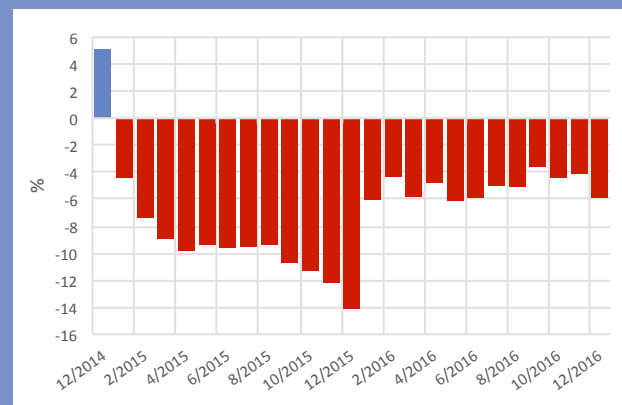
Yksi Venäjän finanssipolitiikan suurimmista onnistumisista oli inflaation laittaminen kuriin. Vuonna 2015 inflaatio liikkui noin 16 prosentin tuntumassa, mutta oli vuoden 2016 alkuun mennessä laskenut jo alle kymmeneen prosenttiin. Lasku jatkui läpi vuoden ja oli joulukuuhun mennessä hiipunut 5,4 prosenttiin, eli ennätysellisen alhaiseksi. Venäjän keskuspankin tavoitteena on laskea inflaatio neljään prosenttiin vuonna 2017.

Reaalipalkat toipuivat



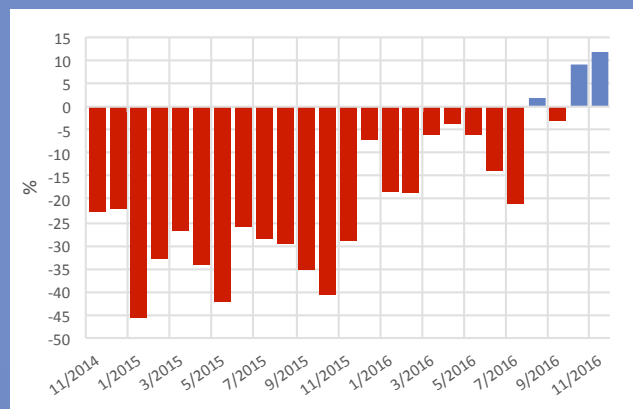
Nimellispalkat jatkoivat keskimäärin noin 6-9 prosentin kasvuaan ja inflaatio hidastui, mikä aiheutti reaalipalkkojen kääntymisen vuoden alkupuolella lievään kasvuun sen jälkeen, kun ne vuonna 2015 olivat pienentyneet kuukausitasolla enimmillään lähes kymmenen prosenttia. Reaalitulot, eli välttämättömien menoerien jälkeen kuluttajan käyttöön jäävä osuus tuloista, jatkoivat laskuaan myös vuonna 2016.

Vähittäiskauppa hiipui



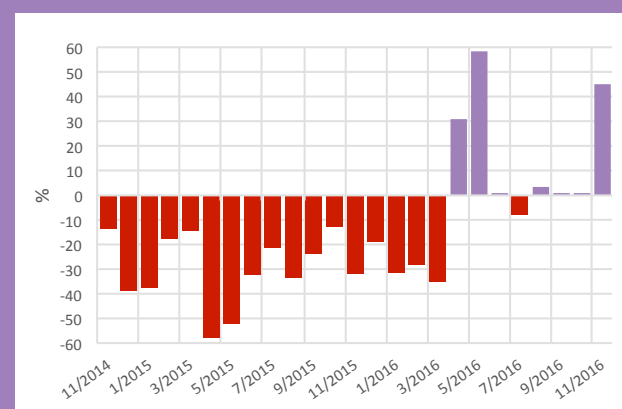
Reaalipalkkojen hidas kasvu, reaalitulojen pieneneminen, kuluttajien yleinen epävarmuus taloudestaan ja kulutuksen siirtyminen "säästöliekille" aiheuttivat sen, että useiden makrotalouden indikaattoreiden toipumisesta huolimatta vähittäiskauppa jatkoi koko vuoden ajan hidastumistaan. Kuukausitasolla vähittäiskauppa hiipui keskimäärin 4-6 prosenttia.

Viennin pudotus hidastui



Suomen Venäjän-viennin pieneminen jatkui myös vuonna 2016, tosin hitaampana kuin aiemmin. Vuoden loppupuolella vienti alkoi osoittaa piristymistä ja esimerkiksi lokakuussa Venäjän viennin arvo kasvoi jo yhdeksän prosenttia. Vertailtaessa kolmen vuoden takaisiin volyymeihin, viennin arvo oli lokakuussa 2016 edelleen yli 40 prosenttia alemmalla tasolla kuin lokakuussa 2013. Venäjän osuus Suomen kokonaisviennistä oli hieman alle kuusi prosenttia.

Tuonnin pudotus hidastui



Raakaöljyn hintojen kääntynyt kasvuun alkuvuodesta, tuonnin arvo Venäjältä Suomeen kääntyi kasvuun jo keväällä ja jatkoi lievää kasvuaan myös vuoden loppuun saakka. Kolmen vuoden takaiseen tilanteeseen verrattuna tuonnin arvo oli lokakuussa 2016 vajaat 40 prosenttia alemmalla tasolla viime vuoteen verrattuna. Venäjän tuonnin osuus Suomen kokonaistuonnista oli vuonna 2016 hieman alle 11 prosenttia.



Jäsenpalvelut

Aitoa hyötyä jäsenyydestä

Verkostoituminen ja ajankohtainen tieto Venäjältä ja Venäjällä toimimisesta sekä Venäjän-kaupan kollegoiden jakama vertaistieto olivat kuluneen vuoden aikana jäsen toiminnan keskiössä. SVKK tarjosi jäsenilleen yhteensä 79 erilaista tieto- ja kontaktitilaisuutta Suomessa ja Venäjällä. Tilaisuuksissa oli yhteensä 2063 osallistujaa. Suomessa järjestettyihin SVKK Club -tilaisuuksiin oli mahdollista osallistua myös etäyhteyden kautta.

Jäsentilaisuudet

Suomessa järjestetyissä SVKK Club -tilaisuuksissa pohdittiin muun muassa Venäjän talouden ja liiketoimintaympäristön kehitystä, kurkistettiin idänkaupan historiaan ja venäläisen median maailmaan. Venäjän-kaupan barometrijulkistusten yhteydessä tarkasteltiin suomalaisyritysten Venäjän viennin, tuonnin ja Venäjällä tapahtuvan liiketoiminnan kehitystä. Eduskunnasta SVKK Clubissa vierailivat kansanedustaja **Eero Heinäluoma** ja myös kansanedustajana vielä toiminut **Kai Mykkänen**. Rahoitusasioita pohdittiin muun muassa Nefcon edustajien kanssa. Suomessa järjestettyjä vapaamuotoisia verkostoitumistilaisuuksia olivat Naisten Päivän tilaisuus St. Peter Linen ja Lähialuematkojen vieraana. Kesäkauden alkamista juhliittiin tutustumalla Helsingin entisen lääninvalvokilan tiloihin rakennetun Hotel Katajanokan toimintaan. Pikkujoulu vietettiin Hartwall Arenalla Jokerien ja Set CleanTechin vieraana. Pikkujouluillan kohokohtana oli KHL-liigan ottelu Jokerit vastaan Traktor Tsheljabinsk. Hyvällä kannustuksella ottelun voitti Jokerit.



Uusia toimintamuotoja Suomen puolella olivat Venäjällä jo vakiintuneet temaattiset klubitapaamiset. Kuluneen vuodena aikana kokoontui tulliklubi ja logistiikkaklubi. Vuoden aikana kokoontui kaksi kertaa myös jäsenyritysten johdolle suunnattu SVKK Exclusive Club, jossa keväällä klubi-isäntänä oli SVKK:n hallituksen puheenjohtaja **Esko Aho**, ja syksyn tilaisuudessa yritykset saivat tentata ulkomaankauppaministeri Kai Mykkästä.

SVKK:n jäsen toiminnan keskeisiä palveluita Venäjällä olivat teemaklubit. Vuoden aikana säännöllisesti kokoontuivat HR-, logistiikka-, business- ja markkinointiklubit. Klubitoiminta oli erityisen aktiivista Moskovassa, mutta tilaisuuksia oli myös Pietarissa. Jäsen toimintaan kuuluivat myös yritysvierailut. Rentoa yhdessäoloa jäsenten kesäjuhlien ja pikkujoulujen merkeissä oli tarjolla myös Pietarin, Moskovan ja Jekaterinburgin alueiden jäsenille ja sidosryhmille.

Jäsentiedotus

SVKK:n erityispalvelu jäsenille on päivittäinen Venäjä-asioiden uutisseuranta. Tiedottamisen punaisena lankana on tarjota jäseny yrityksille monipuolinen kuva Venäjän liiketoimintaympäristön kehityksestä, muutoksista, haasteista ja mahdollisuuksista. Uutisia julkaistiin SVKK:n verkkosivuilla online-palveluna ja kooste uutisista lähetettiin viikottain myös sähköisenä uutiskirjeenä. Vastaanottajia kirjeellä oli keskimäärin lähes 1600. SVKK hyödynsi aktiivisesti myös sosiaalisen median kanavia tiedotuksessaan. Käytössä olivat Twitter, LinkedIn ja Facebook ja nettisivuilla julkais-tava blogi. Videoaineistoa oli tarjolla SVKK:n YouTube -kanavalla.

SVKK tuotti uutisia myös venäläisille kohderyhmille. Venäjänkielisessä tiedotukses-sa välitettiin venäläisille jäsenille ja sidosryhmille tietoa SVKK:n toiminnasta, Suo-men ja Venäjän välisestä kaupasta sekä suomalaisten yritysten Venäjän hankkeista. Yhtenä tehtävänä oli vahvistaa Suomi-kuvaa Venäjällä ja kertoa suomalaisyritysten osaamisesta, tuotteista, palveluista ja innovaatioista. Venäjänkielisessä tiedotuk-sessa hyödynnettiin myös sosiaalisen median kanavia.

SVKK:n asiantuntijat ja tiedotustiimi palvelivat kuluneen vuoden aikana varsin ahke-rasti sekä suomalaisen että venäläisen median edustajia. Mediaa kutsuttiin SVKK:n tilaisuuksiin ja tehtyjen haastattelujen, valmiiden juttujen ja muiden mediaesiinty-misten lisäksi toimittajille annettiin taustatietoja Venäjä-asioista.

Suomenkielinen Venla-jäsenlehti julkaistiin vuonna 2016 kolme kertaa. Lehdissä kerrottiin jäsenyritysten toiminnasta, käsiteltiin ajankohtaisia teemoja kuten tuo-tannon ja toiminnan lokalisointia ja rahoitukseen liittyviä kysymyksiä sekä markki-noiden mahdollisuuksia Venäjän eri alueilla. SVKK:n 70-vuotisjuhlavuositeema oli näkyvästi esillä SVKK:n julkaisuissa ja tiedotuksessa.

Venäjällä jaettava venäjänkielinen Finvesti-lehti ilmestyi kaksi kertaa, joista kevään numero julkaistiin sähköisenä versiona nettisivuilla ja syksyn numero oli Finnish Bu-siness in Moscow -tapahtuman yhteydessä julkaistu juhlajulkaisu. Finvestin sisältö mukaili pääosin suomenkielisen julkaisun sisältöjä.

SVKK:n 70-vuotisjuhlavuoden kunniaksi perustettiin myös historiablogi, jonne koot-tin tarinoita, tapahtumia ja kuvia vuosien varrelta.

VENLA
Suomalais-Venäläisen kauppakamarin jäsenlehti
3 ♦ 2016

Vieraana
Kai Mykkänen

Stefan Widomski:
Idänkaupan
aitiopaikalla

Kazan – Kaupunki
jossa kannattaa
vierailla

Reima
liikuttaa
maailman
lapsia

YIT
rakentaa
Venäjällä
parempaa
elinympäristöä

Yrityspalvelut



Asiantuntijaneuvontaa Team Finland -palveluna

Vuoden 2016 alussa SVKK:n rooli Team Finland -palveluiden tarjoajana vahvistui, kun julkisesti rahoitetut Venäjän vienninedistämispalvelut siirtyivät työ- ja elinkeinoministeriön päätöksellä Finprolta SVKK:lle. SVKK:n asiantuntijat sopeutuivat nopeasti uuteen rooliinsa ja myös yritykset löysivät hyvin nämä palvelut.

SVKK pystyi tarjoamaan yrityksille asiantuntemustaan laajalla osaamisalueella. Vientiin, markkinatietoon, markkinointiin ja liiketoiminnan käytäntöihin liittyvän asiantuntemuksen lisäksi yritykset saivat käytännön apua myös SVKK:n juristeilta Suomessa ja Venäjällä, esimerkiksi yrityksen perustamiseen ja Venäjän yrityslainsäädäntöön liittyvissä asioissa. Jopa yllättävän usein asiakastapaamisissa pohdittiin joko tytäryhtiön perustamiseen tai paikallisen tuotannon aloittamiseen liittyviä kysymyksiä.

Kiinnostus Venäjän-markkinoita kohtaan alkoi alkuvuoden varovaisuuden jälkeen herätä syksyn kuluessa ja yhteydenotot SVKK:n suuntaan lisääntyivät selkeästi. Kuluneen vuoden aikana maksutomia neuvontatapahtumia oli 602, mikä ylitti asetetut tavoitteet.

Joulukuun alussa SVKK järjesti Helsingin toimiston tiloissaan asiantuntijaklinikan Venäjän-kaupan aloittamista tai Venäjän liiketoimien kehittämistä suunnitteleville yrityksille. Paikalla klinikalla ja avoimien ovien päivässä olivat Suomalais-Venäläisen kauppakamarin Venäjän-kaupan asiantuntijat, Team Finland -kumppanimme Finnverasta, Teke-sistä ja Nefcosta sekä kokeneet NestorPartnersin Venäjän-kaupan sparraajat ja asiantuntijat.

SVKK:n asiantuntijat osallistuivat myös elokuussa Scandic Marina Congress Centerissä järjestettyyn Team Finland -päivään ja sen kansainvälistymisklinikalle ja speed dating -osuuteen. Mukana oltiin myös vuoden 2016 Slush -tapahtumassa Team Finland -osastolla.

Julkisesti rahoitettuun toimintakonseptiin kuuluivat myös aktiivinen Venäjän markkinoiden mahdollisuuksien ja myyntiliidien tuominen yritysten saataville osana globaalia Team Finland -toimintakokonaisuutta.

SVKK:n asiantuntijat ottivat haltuun myös Venäjälle aktivoitujen kasvuohjelmien Health ja E-commerce toimenpiteet.



Team Finland -matkat ja alueyhteistyö

Venäjän taloustilanne hiljensi lähes totaalisesti yritysten kiinnostuksen osallistua Venäjän alueille järjestettävälle Team Finland-matkoille. Suunnitelluista matkoista toteutui kuluneen vuoden aikana lopulta vain suurlähettiläs **Hannu Himasen** johdolla tehty vierailu Samaraan helmi-maaliskuun taitteessa. Matkan aikana pidettiin myös alueyhteistyöryhmän kokous.

SVKK:n järjestämät alueyhteistyöhön liittyvät yritystapaamiset saivat jatkoa, kun Tatarstanin delegaatio vieraili Suomessa huhtikuun lopulla. Loka-kuussa alueellista yhteistyötä edistettiin Moskovan kaupungin edustajien vieraillessa Suomessa.



Muut yritystapahtumat

Toukokuussa Moskovassa suurlähetystön tiloissa järjestettiin investointifoorumi, joka kokosi yhteen suomalaisia yrityksiä, jotka ovat investoineet tai ovat aikeissa investoida Venäjälle. Venäjän muuttuneessa talous- ja säädösympäristössä tuotannon lokalisointi nousi hyvin keskeiseksi keskustelun aiheeksi.

Positiivisen signaalin tulevasta antoi SVKK:n Team Finland -yhteistyössä toteuttaman Finnish Business -tapahtuma, joka järjestettiin 20.10. Moskovassa. Finnish Business -tapahtuma kiinnosti yrityksiä ja toi paikan päälle 70 suomalaisyritystä verkostoitumaan ja edistämään liiketoimiaan Venäjän liiketoiminnan edustajien kanssa. Tapahtuman osallistujamäärä venäläisvieraineen oli yhteensä yli 400.



Event Management -palvelut

Kuluneen vuoden aikana SVKK järjesti yritysten toimeksiannosta erilaisia yritystilaisuuksia lähinnä Moskovassa ja Pietarissa. Kokonaispalvelu kattoi osallistujien kutsumisen, tilaisuuden ohjelman suunnittelun sekä tilajärjestelyt ja tarjoilut.



Ajankohtaista koulutusta

Vuoden 2016 koulutusaiheiden valinnassa ja kehittämisessä korostui edelleen nopea reagointi Venäjän liiketoimintaympäristön muutoksiin. Toimintamuodoksi vakiintuivat lyhyet tietoisuustyypiset katsaukset Venäjän-kaupan eri kysymyksistä. Aiheita olivat muun muassa tuonninkorvaus, henkilötietolain käytännön vaikutukset, jakeluverkon kehittäminen ja siirtohinnoittelun muutokset, valuuttariskien hallinta ja toiminnan lokalisoinnin kysymykset. Mukana tarjonnassa olivat myös tutut tullaus- ja sertifiointiaiheet useammasta näkökulmasta toteutettuina.

Vuonna 2016 SVKK järjesti yhteensä 26 avointa koulustilaisuutta, joihin osallistui yhteensä 241 henkilöä. Kaikkien koulutusten asiakaspalautteen keskiarvo oli 4,4.

Asiakaspalautteen mukaan koulutusten parhaat tekijät olivat jälleen luennoitsijoiden asiantuntemus sekä koulutusaiheen tärkeys ja ajankohtaisuus. Tänä syksynä myös kouluttajien hyvä esiintymistaito nousi tärkeimpien laatukriteereiden joukkoon.

Lähes kaikkiin koulutuksiin pystyi osallistumaan myös etäyhteyden kautta. Etäosallistujia oli lähes kolmasosa koko osallistujamäärästä.

SVKK:n asiantuntijat jalkautuivat myös eri puolille Suomea ja toimivat kouluttajina ja luennoitsijoina kumppaneiden – organisaatioiden, oppilaitosten ja yritysten – järjestämissä tilaisuuksissa.



Tapahtumat

Finnish Business in Moscow

Finnish Business -tapahtumassa Moskovassa juhlittiin myös 70-vuotiasta kauppakamaria

Nyt jo kuudennen kerran Venäjällä järjestetty Finnish Business- tapahtuma kokosi Moskovan Lotte-hotelliin yli 400 suomalaista ja venäläistä osallistujaa. Tapahtuma järjestettiin Team Finland -yhteistyönä. Finnish Business -tapahtuma oli samalla myös SVKK:n 70-vuotisjuhlavuoden huipentuma Venäjällä.

Vuoden 2016 Finnish Business -teemoja olivat teollisuustuotanto, rakentaminen, terveysteknologiat ja Suomen investointimahdollisuudet. Tapahtumaan osallistui lähes 70 suomalaista yritystä.

”Tapahtuma onnistui yli odotusten ja olemme iloisia, että niin monet suomalaiset yritykset näkevät Venäjällä mahdollisuuksia ja ovat onnistuneet hyödyntämään niitä haastavassakin taloustilanteessa”, SVKK:n toimitusjohtaja **Jaana Rekolainen** totesi.

Päivän käynnisti korkean tason seminaari, jonka avasi Suomen Moskovan suurlähettiläs **Mikko Hautala**. Suurlähettiläs käsitteli puheenvuorossaan suomalais-venäläistä talousyhteistyöstä ja onnitteli 70-vuotista SVKK:ta.

Moskovan alueen hallituksen varapuheenjohtaja, innovaatioista ja investoinneista vastaava **Denis Butsa-jev** kertoi Moskovan alueen kehittämissuunnitelmista ja investointimahdollisuuksista. Avauspuheenvuoron jälkeen seminaarissa esiintyivät Teknos Groupin konsernijohtaja **Paula Salastie**, Aspo Oyj:n toimitusjohtaja **Aki Ojanen**, East Office:n toimitusjohtaja **Raimo Valo** sekä SVKK:n toimitusjohtaja **Jaana Re-**

kolainen. Moderaattorina toimi Sberbankin Vice President **Jyrki Talvitie**.

Seminaarin jälkeen tapahtuma jatkui verkostoitumistorilla, jossa suomalaisten ja venäläisten yritysten edustajilla oli mahdollisuus tavata toisiaan ja keskustella yhteistyöstä.

Ennen seminaaria järjestettiin lehdistötilaisuus, jossa medialle esittäytyivät tapahtuman pääyhteistyökumppanit YIT, Ruukki Construction, Skaala ja Helsinki Centre. Muita Finnish Business -kumppaneita olivat Industri Textil Job, Helsinki Business Centre, Abloy, Uponor ja Evli.

Tapahtuman yhteydessä järjestettiin myös kaksi oheisseminaaria: Keskuskauppakamarin arbitraatioseminaari ja Helsinki Centren seminaari Suomen investointimahdollisuuksista.



Visiona Venäjä -juhlaseminaari

Venäjän-kauppa uuden kynnyksellä

Suomalais-Venäläisen kauppakamarin juhluvuoden Suomen päätapahtumassa Visiona Venäjä -juhlaseminaarissa pohdittiin Venäjän-kaupan sekä Suomen ja Venäjän suhteiden nykytilaa, katsottiin tulevaisuuteen ja tarkasteltiin SVKK:n ainutlaatuista 70-vuotista historiaa idänkaupan ytimessä.

Juhlaseminaari keräsi lähes 200 osallistujaa ravintola Palacen tiloihin Helsingin Etelärantaan. Tilaisuuden avasi SVKK:n toimitusjohtaja **Jaana Rekolainen**, joka kertoi, että syvin aallonpohja Venäjän-kaupassa näyttää olevan ohitettu ja markkinoilta on alkanut tihkua jo myönteisiä signaaleja Venäjän talouden toipumisesta.

Tilaisuuden juhlapuhuja pääministeri **Juha Sipilä** toi terveiset Moskovassa pidetyn Suomen ja Venäjän hallitusten välisen talouskomission kokouksesta, joka järjestettiin ensimmäistä kertaa sitten maaliskuun 2013.

Pääministeri totesi, että Venäjän suuntaan ylläpidettävän keskusteluyhteyden merkitys tunnustetaan EU:ssa ja Suomen roolia siinä arvostetaan. Suomessa käytävään Venäjä-keskusteluun Sipilä toivoi moniäänisyyttä ja ennakkoluulotto-muutta.

SVKK:n hallituksen puheenjohtaja **Esko Aho** piti katsauksen SVKK:n 70-vuotiseen historiaan. Aho muistutti, että seitsemän vuosikymmenen aikana ei ole ollut yhtään sellaista vuosikymmentä, jonka aikana ei olisi ollut mitään kriisejä aiheuttaneita tapahtumia.

Juhlapuheiden jälkeen ohjelmassa oli paneelikeskustelu, jossa Venäjän-kaupan nykytilasta ja tulevaisuudennäkymistä keskustelivat ulkoasiainministeriön itäosaston osastopäällikkö **Maimo Henriksson**, Reima Oy:n toimitusjohtaja **Eli-na Björklund**, Finnair Oyj:n toimitusjohtaja **Pekka Vauramo** ja Nokian Renkaiden toimitusjohtaja **Ari Lehtoranta**. Paneelikeskustelun juonsi Yle:n toimittaja **Levan Tvaltvadze**.

Tilaisuus jatkui vapaalla verkostoitumisella kuohuvaisen ja cocktailpalojen siivittämänä.



A group of ten people, five men and five women, are standing in a line in a forest. The image is overlaid with a green semi-transparent filter. The word "Henkilöstö" is written in white text across the center of the group.

Henkilöstö

Tiviistä tiimityötä

SVKK:n toimintamallin muutos vaikutti merkittävästi myös henkilökunnan tehtävien ja toimenkuvien painotuksiin. Henkilöresursseja suunnattiin erityisesti asiantuntijatyöhön, ja samalla jouduttiin tekemään leikkauksia hallinnon ja maksullisten yrityspalveluiden toteutuksessa.

Vuoden 2016 lopussa SVKK:n oman henkilöstön määrä oli yhteensä 23 neljässä toimipisteessä Helsingissä, Pietarissa, Moskovassa ja Jekaterinburgissa. Lisäksi SVKK:n Pietarin Firmitas-tytäryhtiön palveluksessa oli kaksi henkilöä.

Kuluneen vuoden aikana koko henkilöstölle järjestettiin laaja sisäinen koulutusohjelma, jolla tuettiin uuden toimintamallin ja siihen liittyvien avaintehtävien ja työkalujen oppimista. Asiantuntijatyön tukena oli myös SVKK:n oma ajankohtaisiin Venäjän-kaupan kysymyksiin pureutuva seminaaritarjonta ja temaattiset jäsen-tilaisuudet Suomessa ja Venäjällä sekä SVKK:n käytössä olevat monipuoliset tietolähteet.

Eri toimipisteiden välistä tiimityötä edistettiin ottamalla Skype for Business etäyhteydet aktiiviseen käyttöön henkilökunnan välisessä kommunikoinnissa ja kokouksissa.

SVKK:n ammattitaitoinen henkilöstö suoriutui muutosten vuodesta erinomaisesti ja sai hyvää palautetta asiakastyöskentelystä. Erityistä kiitosta sai henkilöstömme nopea reagointi asiakkaiden yhteydenottoihin ja käytännönläheinen neuvontatyö.

Syksyllä 2016 suoritetun henkilöstökyselyn mukaan henkilöstön työtyytyväisyys oli 4,2 (asteikolla 1-5).





Hallinto

Yleiskokoukset

Kauppakamarin ylin päättävä elin on jäsenten sääntömääräinen kevät- ja syyskokous. Jäsenten kokous valitsee hallituksen ja sen puheenjohtajan kaksivuotiskaudeksi.

Kauppakamarin jäsenten 83. sääntömääräinen kevätkokous pidettiin Helsingissä 25.5.2016. Yleiskokouksessa oli edustettuna yhteensä 28 jäsentä ja siinä käsiteltiin sääntöjen määräämät asiat. Kokouksen aluksi Elinkeinoelämän keskusliiton toimitusjohtaja **Jyri Häkämies** piti kokousosallistujille alustuksen Venäjän taloustilanteesta otsikolla ”Venäjä, Venäjä, Venäjä”.

Kauppakamarin jäsenten 84. sääntömääräinen syyskokous järjestettiin 24.11.2016 Helsingissä. Kokouksessa oli edustettuna 49 jäsentä ja siinä käsiteltiin sääntöjen määräämät asiat. Kokouksen jälkeen pidettiin Visiona Venäjä –juhlaseminaari, joka oli kauppakamarin 70-vuotisjuhlavuoden päätaphtuma Suomessa.

Hallitus

Hallituksen puheenjohtajana toimi **Esko Aho**. Varapuheenjohtajina toimivat koko vuoden **Anne Leppälä-Nilsson** Kesko Oyj:stä ja toimi **Pentti Mäkinen** Etelä-Savon maakuntaliitosta.

SVKK:n hallitus 1.1. – 31.12.2016

Elina Björklund, Reima Oy
Esa Hyvärinen, Fortum Oyj
Erkki Järvinen, Tikkurila Oyj
Kari Kauniskangas, YIT Oyj
Tapani Kinnunen, Lumon International Oy
Päivi Minkkinen, VR-Yhtymä Oy
Kai Paananen, SET Group
Risto E.J. Penttilä, Keskuskauppakamari
Jouko Pitkänen
Arto Pohto, Pellon Group Oy
Markus Suomi, Finpro ry

Hallitus kokoontui vuoden 2016 aikana yhteensä viisi kertaa.

Operatiivinen johto

Toimitusjohtajana toimi 31.3. saakka **Mirja Tiri** ja 1.4. alkaen **Jaana Rekolainen**

Venäjän maajohtajana toimi 9.5. alkaen **Jukka Huuhtanen**, joka raportoi toimitusjohtajalle.

Tilintarkastajat

Heidi Vierros, KHT, KPMG Oy Ab

Varatilintarkastaja

Jukka Karttunen, KHT, KPMG Oy Ab

Tilintarkastaja piti tilikauden aikana yhden kokouksen. Valvontatarkastuksen teki tilintarkastustoimisto KPMG Oy Ab.



Talous

Taloudellinen tilanne 31.12.2016

Taloudellinen tilanne muodostui seuraavaksi:

Tilikauden ylijäämä oli 14.637,61 euroa. Vuonna 2015 vastaava luku oli 29.625,29 euroa.

Taseen vastaavissa jäi käyttöomaisuuden aineellisten hyödykkeiden arvoksi 20.612,38 euroa. Helsingin toimiston aineettomien hyödykkeiden arvo oli 6.095,78 euroa. Vaihdo- ja rahoitusomaisuuden saamiset olivat 168.608,43 euroa ja rahat ja pankkisaamiset olivat yhteensä 1.263.806,86 euroa. Käyttöomaisuudessa olevien sijoitusten arvo oli 2.698,98 euroa.

Vastattavissa puolestaan tili- ja siirtovelkoja sekä muita lyhytaikaisia velkoja oli 218.295,36 euroa.

Omaksi pääomaksi muodostui 1.243.527,07 euroa ja vieras pääoma oli 218.295,36 euroa. Taseen loppusumma oli 1.461.822,43 euroa.

Kauppakamarin kokonaistuotot olivat 2.124.247,56 euroa mikä on 516.313,99 euroa eli noin 20 % edellisvuotta vähemmän. Kamarin jäsenmaksutuotot olivat edellisvuotta pienemmät ollen 619.949,80 euroa. Yleisavustuksen osuus kauppakamarin rahoituksessa kasvoi työ- ja elinkeinoministeriön tekemän työnjaon myötä ollen vuonna 2016 yhteensä 800.000 euroa. Yleisavustukset olivat yhteensä 825.445,00 euroa.

Tuotot

Tuotot jakaantuivat rahoituslähteittäin seuraavasti:

TUOTOT	2016	2015	Erotus
Myyntitoiminnan tuotot	7 017,89	8 374,53	-1 356,64
Palvelutoiminnan tuotot	635 030,94	1 527 977,90	-892 946,96
Jäsenpalvelutuotot	10 658,26	3 016,80	7 641,46
OMAN TOIMINNAN TUOTOT YHT.	652 707,09	1 539 369,23	-886 662,14
Jäsenmaksutuotot	619 949,80	632 040,78	-12 090,98
Rahoitustuotot	26 145,67	11 915,54	14 230,13
Yleisavustukset	825 445,00	457 236,00	368 209,00
TUOTOT YHTEENSÄ	2 124 247,56	2 640 561,55	-516 313,99

Kulut

Kauppakamarin kokonaiskulut olivat 2.109.609,95 euroa. Kuluja oli 501.326,31 euroa eli lähes 20% edellisvuotta vähemmän. Kulut jakaantuivat seuraavasti:

KULUT	2016	2015	Erotus
Muuttuvat			
Myyntimat. hankintakulut	1 455,45	2 618,63	-1 163,18
Palveluiden muuttuvat kulut	487 241,26	985 451,04	-498 209,78
Jäsenpalvelukulut	38 725,95	40 772,25	-2 046,30
Muuttuvat kulut yhteensä	527 422,66	1 028 841,92	-501 419,26
Yleiset kulut			
Henkilöstökulut	1 122 697,90	1 097 421,83	25 276,07
Poistot	12 318,48	14 055,63	-1 737,15
Vuokrakulut	237 211,36	245 909,08	-8 697,72
Muut kiinteät kulut	201 070,70	205 749,22	-4 678,52
Rahoituskulut	8 888,85	18 958,58	-10 069,73
KULUT YHTEENSÄ	2 109 609,95	2 610 936,26	-501 326,31

Tuloslaskelma

Rahayksikkö EURO

	31.12.2016	31.12.2015
VARSINAINEN TOIMINTA		
Tuotemyynti		
Tuotot	7 017,89	8 374,53
Kulut	-1 455,45	-2 618,63
Toiminnanalan kate	5 562,44	5 755,90
Palvelutoiminta		
Tuotot	635 030,94	1 527 977,90
Kulut	-487 241,26	-985 451,04
Toiminnanalan kate	147 789,68	542 526,86
Jäsenpalvelut		
Tuotot	10 658,26	3 016,80
Kulut	-38 725,95	-40 772,25
Toiminnanalan kate	-28 067,69	-37 755,45
Varsinaisen toiminnan yhteistuotot ja -kulut		
Kulut		
Henkilöstökulut	-1 122 697,90	-1 097 421,83
Poistot	-12 318,48	-14 055,63
Muut kulut	-438 282,06	-451 658,30
Kulut yhteensä	-1 573 298,44	-1 563 135,76
Yhteisten erien kate	-1 573 298,44	-1 563 135,76
VARAINHANKINTA		
Tuotot	619 949,80	632 040,78
	619 949,80	632 040,78
Tuotto-/kulujäämä	-828 064,21	-420 567,67
SIJOITUS- JA RAHOITUSTOIMINTA		
Tuotot		
Rahoitustoiminta	26 145,67	11 915,54
Kulut		
Rahoitustoiminta	-8 888,85	-18 958,58
	17 256,82	-7 043,04
Tuotto-/kulujäämä	-810 807,39	-427 610,71
YLEISAVUSTUKSET		
Yleisavustukset	825 445,00	457 236,00
	825 445,00	457 236,00
TILIKAUDEN TULOS	14 637,61	29 625,29
TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ	14 637,61	29 625,29

Tase

Rahayksikkö EURO

	31.12.2016	31.12.2015
VASTAAVAA		
Pysyvät vastaavat		
Aineettomat hyödykkeet	6 095,78	7 268,75
Aineelliset hyödykkeet	20 612,38	26 965,42
Sijoitukset	2 698,98	2 698,98
Pysyvät vastaavat yhteensä	29 407,14	36 933,15
Vaihtuvat vastaavat		
Saamiset	168 608,43	545 846,75
Rahat ja pankkisaamiset	1 263 806,86	939 209,87
Vaihtuvat vastaavat yht.	1 432 415,29	1 485 056,62
VASTAAVAA YHTEENSÄ	1 461 822,43	1 521 989,77
VASTATTAVAA		
Oma pääoma		
Muut rahastot	971 825,51	971 825,51
Toimintapääoma (ed. tilikausien yli-/alijäämä)	257 063,95	227 438,66
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	14 637,61	29 625,29
Oma pääoma yhteensä	1 243 527,07	1 228 889,46
Vieras pääoma		
Lyhytaikainen	218 295,36	293 100,31
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	1 461 822,43	1 521 989,77

Suomalaiset jäsenet

SVKK:n kunniajäsenet

Olavi Filppula
Annikki Halko
Sampsa Saralehto
Mirja Tiri
Matti Vuoria
Jorma Westlund
Stefan Widomski

Jäsenyritykset

Aker Arctic Technology Oy
Akukon Oy
Aleksanterin teatteri
Alfa Laval Aalborg OY
Algol Chemicals Oy
Aliko Oy
Amomatic Oy
Ampko Oy
Aquamec Oy
Arctech Helsinki Shipyard Oy
Arctia Oy
Arctic Machine Oy
Arizona Chemical Oy
Arvelin International Oy

Arvo Piironen Oy
Ashland Finland Oy
Asianajotoimisto Borenus Oy
Asianajotoimisto Brander & Manner Oy
Asianajotoimisto Castrén & Snellman Oy
Asianajotoimisto Hedman Partners Oy
Asianajotoimisto Jyrki Leivonen
Asianajotoimisto Karvinen, Sarkkinen & Sallinen Ky
Asianajotoimisto Lindblad & Co Oy
Asianajotoimisto MK-Law Oy
Aslemetals Oy
Aspo Oyj
Atria Oyj
Avec-Shoe Oy Ltd
Avena Nordic Grain Oy
Bang & Bonsomer Group Ab
Banmark Oy Ab
Beneq Oy
Bergmann Attorneys at Law
Berner Osakeyhtiö
Beseda Oy
Bestseller Wholesale Finland Oy
Beweship Oy Ab
Biolan Oy
Blastman Robotics Oy

Bonava Suomi Oy
Boyden Oy
Bronto Skylift Oy Ab
Buildercom Oy
Buslink Oy
CHS Logistics Oy
CNC Maint-Tech Oy
CRD Systems Oy
CRH Finland Services Oyj
Cargotec Oyj
Cariitti Oy
Caverion Oyj
Cembrit Oy
Champion Door Oy
Chiller Oy
Comed Oy
Comptel Oyj
Contract Law Jussi Kaasalainen & Co Oy
Cosmic Trade House Oy Ab
Cross Wrap Oy
Crowne Plaza Helsinki Hotel /Restel Hotellit Oy
DAY-medical Oy
DG Lappeenranta Oy
DHS Oy Audit Partners
Danske Bank Oyj

Datacore Oy
Datium Investment Oy
Delores Interactive Training Oy Ab
Dermoshop Oy
Dimex Oy
E. Gavrielides Oy
EKE-Finance Oy
EP-Logistics Oy
East Consulting Oy
East Office of Finnish Industries Oy
Econet Oy
Eduhouse Oy
Eero Hakkarainen Oy
Ekomuovi Oy
Elematic Oy Ab
Elinkeinoelämän keskusliitto ry
Elintarviketeollisuusliitto ry
Elisa Videra Oy
Elomatic Oy
Energico Oy
Ensto Finland Oy
Equinix (Finland) Oy
Erikkila Oy
Ernst & Young Oy / EY Oy
Essedel Capital Partners Oy

Etelä-Karjalan kauppakamari
Etelä-Karjalan liitto
Etelä-Pohjanmaan kauppakamari
Etelä-Savon Maakuntaliitto
Etelä-Savon kauppakamari
Eurofacts Oy
Euroports Finland Oy
Eversheds Asianajotoimisto Oy
Extron Engineering Oy
FM Timber Team Oy
Faba Osk
Fagerhult Oy
Fatman Oy
FennoSteel Oy
Fennovoima Oy
Ferratum Oyj
Ferrometal Oy
Fibox Oy Ab
Figen Oy
Fimeko Oy
Fimera Oy
Fin Scan Oy
Finfoods Oy
FinnSonic Oy
Finnair Oyj

Finnelma Engineering Oy
Finnhub ry
Finnish Education Group - FEG Oy
Finnlines Oyj
Finnvera Oyj
Finpro Oy
Fintall Oy
Fintronic Oy
Fiskars Finland Oy Ab
Foreca Oy
Formica IKI Oy
Forssan kaupunki
Fortum Oyj
Framco Chemicals Oy
Freight One Scandinavia Oy
GS-Hydro Oy
Galimatias Concept Oy Ab
Gardner Denver Oy
Gemalto Oy
General Finland
Geneset Powerplants
Global Blue Finland Oy
Granlund Oy
Green Net Finland ry
Gustav Paulig Ab Oy

HH-Kuriiri Oy	Honkarakenne Oyj	JELD-WEN Suomi Oy
HJP Consulting-Trading Oy	Hotelli Linnapuisto Oy / Hotelli Katajanokka	Jaana-Transport Oy
HUR Oy Ab	Hyksin kliniset palvelut Oy	Janakkalan Teollisuusalueet Oy
HZPC Sadokas Oy	Hyvinkään Tieluiska Oy	Janita Oy
Haaga-Helia Ammattikorkeakoulu	Hämeen Venäjän-kaupan kiltä ry	Janus Oy
Haanpaa Link Oy	Hämeen ammattikorkeakoulu Oy	Joensuun Seudun Kehittämissyhtiö Josek Oy
Hacklin Hamiko Oy Ltd	Hämeen kauppakamari	Joensuun kaupunki
HaminaKotka Satama Oy	Högfors Oy	Joensuun tiedepuisto Oy
Haminan Satamakiinteistöt Oy	IF Vahinkovakuutusyhtiö	Jokamuovi Oy
Hanken & SSE Executive Education Ab	IFIL Group Oy	Jokerit Hockey Club Oy
Hankkija Oy	ILP - Group Logistics Oy	Joutsen Finland Oy
Hansastroi Oy	ITS-Vahvistus Oy	Juha Punta Oy
Hayas Oy	Idman Airfield Lighting Oy	Jyväskylän Ammattikorkeakoulu /Liiketalous ja palvelut, Yrityspalvelu
Heikki Kuokkanen	Ilmasilta Oy	Jyväskylän aikuisopisto
Helena Medical Group / Plastiikkakirurgia Helena Oy	Imatran Hitsaus-Asennus Oy	Jyväskylän seudun kehittämissyhtiö Jykes Oy
Helkama Bica Oy	InC Blue Oy	Järvenpään Tuotetekno Oy
Helle Partners Oy	Industri-Textil Job Oy	K. Hartwall Oy Ab
Helsingin kauppayritys Oy	Industria Oy	KEMET Electronics Oy
Helsingin seudun kauppakamari	Ingenjörsfirma Trans-Auto Oy Aktiebolag	KETI, Keski-Karjalan Kehitysyhtiö Oy
Helsinki Business Hub Ltd Oy	International Legal Service BNK Oy	KJT-Consulting Oy
Helvar Oy Ab	Isku Interior Oy	KL-Lämpö Oy
Herkkumaa Oy	Itamaa Oy	KPA Unicon Oy
Hexion Oy	Itim Finland Oy	KPMG Oy Ab
Honkajoki Oy	Itä-Uudenmaan koulutuskuntayhtymä Liikelaitos Edupoli	KVA Arkkitehdit Oy

KWH Plast Schur Flexibles Oy	Koneyrittäjien liitto ry	Lautex Oy Ab
Kaakkois-Suomen Ammattikorkeakoulu Oy	Kontiotuote Oy	Leijona Group Oy
Kaakkois-Suomen ELY-keskus	Koski Notariaatti Oy	Leinonen ZAO
Karl Fazer Oy Ab	Kotkan kaupunki	Lemminkäinen Oyj
Kassimatti Oy	Kuomiokoski Oy	Leomuovi Oy
KaukoInternational Oy Ltd	Kuopion alueen kauppakamari	Lieksan Teollisuuskylä Oy
Kaupan liitto ry	Kuusakoski Oy	Limab Oy
Kavika Oy	Kvaerner Finland Oy	Linnan Kehitys Oy
Kekkilä Oy	Kymenlaakson kauppakamari	Lojer Oy
Kentek Oy	L-Fashion Group Oy	Lumon International Oy
Keski-Suomen kauppakamari	LLC RA-Stroiplan	Lux Oy Ab
Keski-Suomen liitto	LS Cargo Logistics Oy	Lännen Tractors Oy
Kesko Oyj	LSK-Machine Oy	MP Russia Oy
Keskuskauppakamari	Laatukattila Oy	MPS-Yhtiöt Oy
KiiltoClean Oy	Lahti Precision Oy	Maa- ja Metsätaloustuottajain Keskusliitto MTK ry
Kinnarps AO	Lai-Mu Oy Ab	Macring Oy
Klinkmann Trade Oy	Laivasähkötyö Oy	Magnusson Helsinki Asianajotoimisto Oy
Koja Oy	Lakiasiaintoimisto NordLex Oy	Malja BTL Oy
Kokkola LCC Oy	Lametal Oy	Management Institute of Finland MIF Oy
Kolmeks Oy	Lapin Kauppakamari	Markinvest Oy
Kometos Oy	Lapin Nahka Oy	Martela Oyj
Kone Oyj	Lappset Group Oy	Maxtrade Oy Ltd
Konecranes Finland Oy	Laserle Oy	Meconet Oy
Konecranes Oyj	Lassila & Tikanoja Oyj	Mediakolmio East Oy
Koneteollisuus Oy	Lasten Päivän Säätiö, Linnanmäki	MegaKone Oy

Meira Oy	Nordkalk Oy Ab	Parlok Oy Ab
Meka Pro Oy	Norilsk Nickel Harjavalta Oy	Paroc Group Oy
Mekahionta Oy	Norpe Oy	Passion Logistics Oy
Mellis Oy	Northern Horizon Capital Oy	Peilituote Oy
Merivaara Oy	OP Yrityspankki Oyj	Pellon Group Oy
Metso Oyj	Ocotec Oy	Pemamek Oy
Metsä Tissue Oyj	Oilon Industry Oy	Pesmel Oy
Metsäliitto Osuuskunta	Olvi Oyj	Philip Morris Finland
Metsätyö Oy	Online Market Intelligence Nordic OY	Pielisen Karjalan kehittämiskeskus Oy (PIKES Oy)
Miilux Oy	Onninen Oy	Pietari-säätiö/Suomen Pietarin instituutti
Mimino Oy	Optiscan Oy	Piippo Oyj
Movetec Oy Ab	Oras Oy	Pikapaja Oy
Muovilami Oy	Orbis Oy	Pin Arctic Oy
Muoviteollisuus ry	Orfer Oy	Pirkanmaan ELY-keskus
Mäkelä Alu Oy	Orima-Tuote Oy	Pisla Oy
NIHAK ry	Orion Oyj	Pohjanmaan kaluste Oy
NTM Närpes Trä och Metall Ab	Ostromedia Oy	Pohjanmaan kauppakamari
Nanten Group Oy	Osuuskunta Maitomaa	Pohjois-Karjalan Kauppakamari
Neopost Finland Oy	Oulun Kauppakamari	Pohjoismaiden ympäristörahoitusyhtiö Nefco
Neste Oyj	Oulun kaupunki / Business Oulu	Pohjola Talot / Nord-Finnhaus
Nini's Belt Oy Ltd	Outokumpu Oyj	Polarmatic Oy
Nokia Oyj	Oy RegIT Ab	Posti Group Oyj
Nokian Renkaat Oyj	PR-Hallinto Oy Ab	Prevex Oy Ab
NordConsult Oy	Papula-Nevinpat Oy	PricewaterhouseCoopers Oy
Nordea Pankki Suomi Oyj	Parastek Oy	Primo Finland Oy

Pro-Excelsior Oy
Produal Oy
Prog-It Oy
Pukkila Oy Ab
PunaMusta Oy
Puutarha Tahvoset Oy
Pölkky Oy
Qualitron Oy Ab
Quattroservices Oy
REACHLaw
REIM international Oy Ltd
RPC Superfos Pori Oy
RTL-Inductives Oy
Raita Sport Oy
Rakennusbetoni- ja Elementti Oy
Rakennustuoteteollisuus RTT Ry
Ramboll Finland Oy
Rani Plast Ab Oy
Rantalainen Oy Helsinki
Rapala VMC Oyj
Rauman Kauppakamari
Raumaster Oy
Rautaruukki Oyj
Raute Oyj
Reagen Oy Ltd

Regus Innovation Lappeenranta Oy
Reima Oy
Reka Kaapeli Oy
Rexel Finland Oy
Riihimäen-Hyvinkään Kauppakamari
Rollresearch International Oy
Rosendahl Nextrom Oy
Rudus East Oy
Ruokakesko Oy
Russian Tours Oy Ltd / Lähialueumatkat
Ryokan Oy
SE Mäkinen Logistics Oy
SET Group
SGS Inspection Services Oy
SKS Group Oy
SMC Service Oy
SNT-Group Oy
SOK Liiketoiminta Oy
SRV Russia Oy
SRV Yhtiöt Oyj
SaRus Oy
Saarioinen Oy
Sabik Oy
Saimaan Matkaverkko Oy
Saint-Gobain Rakennustuotteet Oy/ Weber

Sallan kunta
Samesor Oy
Sanoma Oyj
Santasalo Gears Oy
Santen Oy
Sappi Finland Operations Oy
Satakunnan kauppakamari
Sato Oyj
Sautek ZAO
Savonia-Ammattikorkeakoulun Oy
Savonlinnan Yrityspalvelut Oy
Scanclimber Oy
Schenker East Oy Ab
Selcast Oy
Senson Oy
Septem Partners Oy
Servicepoint Kuopio Oy
Shipstores Nyman & Co Ltd
Siikajoen kunta
Sintrol Oy
Skaala Production Oy
Solemo Oy (Sol)
Solenis Finland Oy
Sormat Oy
Spedition Services Finland Oy

Sponda Russia Oy Ltd	TamRus	Trimble Solutions Oy
Stara Consulting Group Oy	Tampereen kauppakamari	Turku Science Park Oy Ab
Starsquad Oy	Tapio Riihinen Consulting Oy / Manageast	Turun Satama Oy
Steel-Kamet Oy	Tapio Silva Oy	Turun kauppakamari
Steerprop Oy	Taxfree Pro	UPM-Kymmene Oyj
Stella Corona Oy Ltd	Teboil Oy Ab	Uittokalusto Oy
Steveco Oy	Tecwill Oy	Ulkomaankaupan Agenttiliitto ry
Stockmann Oyj Abp	Teixeira Consulting Tmi	Uponor Infra Oy
Stora Enso Oyj	Teknikum Oy	Urmas Rinne Turvallisuuskonsultointi Oy
Sumeko Oy	Teknisen Kaupan ja Palveluiden yhdistys ry	Uudenmaan liitto
Suokone Oy	Tekno-Forest Oy	V.A.V Group Oy
Suomen Kuljetus ja Logistiikka SKAL ry	Teknologiakeskus TechVilla Oy	VR-Yhtymä Oy
Suomen Kuntatekniikan yhdistys ry	Tekstiili- ja Muotialat TMA ry	Vahterus Oy
Suomen Messut Osuuskunta	Telko Oy	Vaisala Oyj
Suomen Nestlé Oy	Teollisen yhteistyön rahasto Oy, FINNFUND	Valio Oy
Suomen Tekojää Oy	Termater Oy	Vallox Oy
Suomen Tekstiili ja Muoti ry	Tikkurila Oyj	Valmet Automation Oy
Suomen Urakoitsijat Oy	Timber Frame Oy	Valmet Oyj
Suomen Yrittäjät ry / The Federation of Finnish Enterprises	Tobmaxx Oy	Valutec Oy
Suomen yrittäjäopiston kannatus Oy	Tovari Oy	Varova Oy
Sweco International Oy	Tpoint Oy	Vediafi Oy
T:mi Kim Karne	Transearch Finland Oy	Vehmas Polymorphic Oy
TJT-Kaluste Oy	Transmare Logistics Oy	Velarium Oy Ab
Talco Knowhow Oy	Treston Oy	Venealan Keskusliitto Finnboat ry
	Trilogia Consulting Oy	Venäjän Kauppatie-lehti/Wosseno Oy

Vepe Oy Peltonen
Verman Oy Ab
Vientistrategit Oy
Viexpo Osuuskunta
Viking Malt Oy
Vilakone Oy
Vine Oy
Visumservice AB - Viisumipalvelut
Vitapol OyA531
Voglia Oy
Volvo Finland Ab
Vostok Consulting Oy
Väinö Korpinen Oy
WETT Finland Oy
WIPRO Infrastructure Engineering Oy
WTH World Trade House
Wexon Oy
Wirma Lappeenranta Oy
World Trade Center Helsinki Oy
Wärtsilä Oyj Abp
YIT Oyj
YIT Rakennus Oy
Yara Suomi Oy
Yleiselektroniikka Oyj
Yleiskylmä-Findri Ltd
Yliopiston Apteekki
iGuzzini Finland & Baltic Oy

Venäläiset jäsenet

1000 kadrov, OOO	Borenius Attorneys Russia Ltd	ECOTOP, scientific and technical organization, OOO
ABBYY LS	BUSINESS TRAINING & CONSULTING, OOO	Electron cloud, OOO
Acsour, OOO	BusinessLink Reklama, OOO	ELTETE SPb, ZAO
AG .translate	Canavara Group, OOO	EMG, Emerging Markets Group, OOO
AGESMOS, OOO	Capital Energo, OOO	Enersense, OOO
AIDAVIT, LLC	Capital Legal Services International, OOO	Environmental Investments, OOO
Alabuga Special economic zone	CAVERION ELMEK, OOO	eSolutions/ Otto Group Russia
Alfa-Expertiza Plus, OOO	Center of consulting projects (IT Pole)	Eurika-Logistik, OOO
ANCOR Holding, AO	Centr sovremennoy kardiologii, LLC	Europlan, PAO
ARCTIC MACHINE-R, OOO	CITEC ENGINEERING RUSSIA, OOO	Fenno Water RUS, OOO
ARE, OOO	Coleman Services	Financial Security Agency, OOO
ARS-Patent, OOO	Company InterPROM, OOO	Formulati OOO/ Ramboll, OOO
AST Lichnoe strahovanie, OOO	Confidence Group, OOO	GDP QUADRAT, OOO
Astoria, ZAO	Consulting Group Team, OOO	Gorki Golf Club, ZAO
Austenit, OOO	CONTAINERSHIPS ST. PETERSBURG, ZAO	GrottBjörn Financial Atelier/ Sredneuralsky brokersky centr, ZAO
Avanti Auto, OOO	Corporate Insurance Center Aegis, OOO	HAKA MOSCOW, AO
AWARA GROUP, OOO	Customs Rus, OOO	Hankitek Project, OOO
Aviron Construction, OOO	DANSKE BANK, AO	HANNES SNELLMAN, LLC
Baker Tilly Rusaudit, OOO	Darout service , OOO	Hotel Indigo St. Petersburg-Tchaikovskogo/ Vega, OOO
Baltkomplekt, OOO	DATAPRO, OOO	Hotel Moskva
BANG & BONSOMER, OOO	DCO, OOO	Human Search, OOO
Bank Saint Petersburg, PAO	DEKO, OOO	INDUSTRY-SERVICE, ZAO
Barona, OOO	Delovoe soprovozhdenie Company, OOO	INFORT, OOO
Bellerage Outsourcing and Consulting, OOO	DELTA ENERGY SYSTEMS, OOO	
Best Trade OOO	EACSE, OOO	

Institut problem predprinimatelstva, OOO
 Intercargo, OOO
 Intercomp, AO
 ITELLA, OOO
 KARELIA-UPOFLOOR CIS, OOO
 KEKKILÄ RUS, OOO
 KEMPPI, OOO
 Keraplast, OOO
 KERN CIS, OOO
 K-Express, OOO
 Korobeiniki-3000, OOO
 KYMI TRAVEL, OOO
 Law firm CLIFF, ZAO
 Layher, OOO
 LEINONEN, OOO
 LEMMINKÄINEN STROI, OOO
 Lotte Hotel Moscow
 Lubimyj Krai AO
 Mac Trading, OOO
 Magnusson Law Firm, OOO
 Mercuri International, OOO
 MIG Sankt-Petersburg, OOO/ STAFALLIANCE
 MIKENOPA
 MIRBIS Moscow International Business High School
 MOGLINO Teollisuuspuisto

MSK Samara, OOO
 NAWINIA RUS, OOO
 NBI transport-service
 NESTE PETERSBURG, OOO
 NOERR, OOO
 NORD OUTSOURCING, OOO
 NORDEA BANK, AO
 Nordic IT, OOO
 Nordica, OOO
 ORION PHARMA, OOO
 ORLAN, OOO
 Padva & Epshtein law firm, OOO
 Pakhomov.pro / Gde.ru Design, OOO
 PAULIG RUS, OOO
 Peikko, OOO
 POLAR LOGISTICS REGION, ZAO
 Praktika LMK
 PwC Legal Practice in St Petersburg
 Radisson Sonya Hotel, OOO Liteynuy 5
 Renaissance Moscow Monarch Center Hotel
 RESTEC, Exhibition Company OOO
 ROSFINDOR, OOO
 ROSSA RAKENNE SPB, OOO
 Rus Business Priority, OOO
 Sberbank Russia
 SCANTRAVEL, OOO

SCHNEIDER GROUP
 SEB Bank
 SOKOS HOTEL / SOKOTEL, OOO
 Soyuz Sovmestnogo Strahovaniya Riskov
 Spektr / Спектр
 Stupino Pro, OOO
 TECHNOPOLIS, OOO
 TELINEKATAJA, OOO
 TIETO RUS, OOO
 Treston Group Russia, OOO
 Typographical complex Deviz, OOO
 UNICOMLEGAL Russia, OOO
 UNIRENT, OOO
 United Energy Company, OAO
 UPM–KYMMENE, OOO
 UPONOR RUS, AO
 Upravlenie Delami-M, OOO
 URSA Eurasia LLC
 VANSPED, OOO
 Visko, AO
 Vneshtorgizdat. RPS, OOO
 VTN, AO
 YIT Saint Petersburg JSC
 YIT Uralstroi
 Z.I.V.Projects, OOO

SVKK

Suomalais-Venäläinen Kauppakamari

Helsinki

Pietari – Moskova – Ekaterinburg

www.svkk.fi